

MONITORUL

MUNICIPIULUI CLUJ

Apare de două ori pe lună

Reproducerea fără arătarea izvorului este interzisă
Partea oficială totuși se poate reproduce fără nici o
restricțiune

Biroul Redacției:

Strada Regina Maria 2 — Telefon 56

Apare sub conducerea unui comitet

ABONAMENT: Pe 1 an 150 Lei, pe jumătate de an 75 Lei. Un exemplar 5 Lei. Pentru autorități 200 Lei pe un an

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 24506—1927.

RESUMATUL

ședinței Consiliului Comunal al Municipiului Cluj ținută la 4 Ianuarie 1928 ora 10 a. m.

Dl Primar Dr. Mihali deschide ședința fiind prezenți 35 iar absenți 20 membrii.

Se citește și verifică cu unele observări procesul verbal al ședinței anterioare.

La propunerea d-lui consilier Dr. Fischer se declară urgența și se admite discuția asupra turburărilor studențești din 7 Dec. a. c. întâmplate în Cluj; Vorbesc în aceasta chestiune d-nii consilier Dr. Fischer și N. Bănescu, și primar Dr. Mihali după care Consiliul, votează o moțiune prin care deploră unanim cele întâmplate, veștejind aceste acte de violență, și exprimând conștient că cei chemați vor ști să întroneze pl. viitor spiritul de toleranță necesar între toți cetățenii.

Dl consilier Bănescu citește raportul Comisiei delegate de Consiliu cu verificarea gestiunii fostei Comisii Interimare și fostei Deleg. permanente, iar Consiliul după deliberare asupra acestui raport, esmite o Comisie compusă din Dnii: A. Ionescu, Dr. V. Porușiu, I. F. Negrușiu, Dr. Fl. Laurențiu, Alex. Nemeș și A. Ehrenfeld pl. a cerceta datele arătate în raport și a veni cu propunere concretă în proxima ședință a Consiliului.

Se declară urgența și se alege în Delegația perm. ca membru ordinar Dl. ing. I. Kovacs, în locul D-lui C. Hubai demisionat.

Comunicări sau interpălări nu se fac, iar ședința se încheie la ora 2 p. m.

Cluj, la 6 Ianuarie 1928.

p. Primar:

R. Tuffli.

p. Secretar general:
Popovici.

Extras din

Procesul Verbal Nr. 74.

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 2 Decembrie 1927 ora 5 p. m.

Dl cons. Dr. E. Kertész referitor la interpelarea sa din ședința delegației Perm. dela 18 Noembrie a. c. întreabă dacă sau luat măsuri pt. înlocuirea stâlpilor Electrici din P. Cuza Vodă.

Dl cons. Dr. A. Lucian răspunde, că totul este în ordine și că nu există nici un pericol.

Nr. 14869—1927.

Espirarea contractului de afișaj „Rudolf Mosse”

Se esmite o comisiune din d-nii R. Tuffli, Dr. A. Lucian și Dr. E. Kertész.

Serviciul Adm. ref. R. Tuffli.

Nr. 22522—1927.

Iniințarea Inspectoratului Adm. cu 1 Decembrie a. c.

Se ia la cunoștință.

Dl ajutor de primar Tuffli arată neajunsurile, ce sunt în jurul controlului polițienesc pe la comercianți și negustorii acestui oraș. Indură șicane și foarte des aruncuri cari îi urmează.



Conform lămuririlor date de dl Primar se hotărăște ca să fie invitată Prefectura Poliției a face controlul special numai în Comisiuni (2) în care să fie și Delegatul Primăriei.

Din partea Primăriei se delegă Dl Iuliu Oros.

Extras din

Procesul Verbal Nr. 75.

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 5 Decembrie 1927
ora 12:30.

Serviciul Financiar ref. Dr. A. Șimon.

Nr. 22953—1927.

Ordonarea anchetei disciplinare prealabile contra dlui Gheorghe Peptea și soții pt. prelinse abuzuri și iregularități.

În baza motivelor arătate în Hot. emisă se suspendă din Serviciu, ordonându-se anchetă prealabilă contra dlilor Gheorghe Peptea, Simion Rusu, Danil Moisin și Octavian Giurcoane. Cu îndeplinirea anchetei se însărcinează dl Dr. Eugen Kertész. Pe timpul anchetei vor fi înlocuiți dl Gheorghe Peptea cu dl M. Măgherșan, dl Simion Rusu cu dl Pavel Haraclan, dl Danil Moisin cu dl Gheorghe Gal și dl Oct. Giurcoane cu dl I. Stoicovici.

Extras din

Procesul Verbal Nr. 76.

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 9 Decembrie 1927
ora 5 p. m.

Serviciul Financiar ref. Dr. Șimon cons.

Nr. 22660—21089—1927.

Ordonanțarea pretenziunilor d-lui Iosif Savu fostul director a Uzinei de apă.

Se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 325.415 care sumă se va întrebuința și la descărcările necesare conf. hot.

Nr. 6517—1927.

Confecționarea plăcii comemorative a procesului Memorandului în sala „Reduta”.

Lucrarea se adjudecă d-lui Alexandru Pop directorul școlii de bele-arte, cu suma de Lei 60.000.— din care se aprobă ordonanțarea unui avans de Lei 25.000.— rămânând cu restul să se plătească din bugetul anului 1928.

Nr. 17720—1927.

Licitație publică pentru procurarea echipamentelor personalului silvic aplicat la baza pădurilor proprietatea Municipiului.

Pentru încălțăminte se publică nouă licitație pentru paltoane scurte și se primește oferta firmei Eugen Herskovits, cu 2100 pro 1 palton.
Nr. 23093—1927.

Evacuarea chirișilor, cari ocupă locuințe în edificiile proprietatea Primăriei și stabilirea chiriilor pt. funcționarii primăriei ce ocupă.

Pentru studierea chestiunii se esmîte o comisie compusă din d-nii. Dr. M. Șerban, Dr. E. Kertész și I. Terheș consilieri.

Uzina Electrică, ref. Dr. Lucian consilier.

Nr. 23049—1927.

Delegarea unei comisiuni pentru recepționarea motoarelor „Diesel”.

Se esmîte o comisie compusă din d-nii Dr. A. Lucian, Dr. E. Kertész consilier și dl inginer E. Munteanu directorul Uzinei electrice.

Nr. 16710—1927.

Adjudecarea furniturii de motorină. Dl cons. Dr. E. Kertész repetă cererea ca chestiunile importante să fie date înainte membrilor Deleg. Perm. spre a fi studiate și dezbaterile să se facă în 2 ședințe. Aceasta principial. Apoi mai cere explicații detaliate și precise.

Adjudecarea se amână pentru proxima ședință continuativă.

Extras din

Procesul Verbal Nr. 77.

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 10 Decembrie 1927
ora 13.

Serviciul Financiar, ref. Dr. A. Șimon cons.

Nr. 23107—1927.

Prefectura Poliției Cluj cere ordonanțarea costului construirii remizei construită pentru frăsuri.

Se aprobă ordonanțarea sumei de Lei 13846 pe numele dlui subcomisar Vasile Petrișor.

Serviciul tehnic, Uzina Electrică ref. Dr. Lucian consilier.

Nr. 16710—1927.

Adjudecarea licitației Nr. 16710—1927 referitor la furnizarea motorinei.

Dl consilier Dr. Kertész luând cuvântul spune că e contra încheierii contractului pe timp mai lung 1 an — pentru că orașul ar risca în cazul când peste un timp mai scurt motorina s'ar ieftini, apoi întrucât nu cunoaște o statistică a pre-

jurilor pe anul trecut a unui timp corespunzător cu cel în discuție nu poate decide.

E de părere să se încheie contractul pe trei luni stabilindu-se prețul ulterior din 3 în 3 luni.

Se aprobă cu majoritate de voturi încheierea Contractului. Serviciul tehnic și serv. Contencios se încredințează cu facerea contractului, iar dl Primar este rugat cu semnarea.

Extras din Procesul Verbal No. 78.

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 13 Decembrie 1927
ora 5 p. m.

Serviciul economic, ref. Dr. Șerban cons.
Nr. 22284—1927.

Cererea dlui Ing. silvic Eugen Gondoș și a dlui silvicultor T. Deac pentru remunerarea serviciului suplimentar prestat în interesul serviciului.

Se votează pt. dl ing. silvic E. Gondoș Lei 1500 lunar pentru dl cond. silvic T. Deac, Lei 1000.— lunar începând cu 1 Ian. 1928.

Nr. 21077—1927.

Predarea localului Poliției de câmp din str. Consiliul Național Nr. 4, către secția medico-pedagogică de pe lângă Clinica psihiatrică din Cluj.

Se aprobă conf. hot.

Nr. 23351—1927.

Restituirea garanțiilor depuse la licitația pt. furnizarea motorinei ținută la 29 Nov. 1927.

Se aprobă eliberarea garanțiilor firmelor: Soc. „Creditul Minier” București în valoare de Lei 110.000.— „Distribuția produselor de petrol” București în valoare de Lei 85.000.— „Aquila Română” în valoare de Lei 400.000.

Serviciul financiar, ref. Dr. Șimon cons.
Nr. 21.485—1927.

D-na Elena Codrescu elevă la conservatorul de muzică și arte dramatică anul III. cere o bursă.

Se aprobă un ajutor de Lei 2000.

Serviciul Administrativ, Biroul Industrial
ref. Dr. E. Kertesz consilier.

Nr. 23036—1927.

Stabilirea prețurilor maxime ale articolelor de prima necesitate pe timpul: dela 16 Decembrie 1927 până la 15 Ianuarie 1928.

În raport cu prețurile stabilite prin ordonanța anterioară se aprobă un plus de 25 bani la toate categoriile de făină. La pâine în proporție cu făina. La carnea de porc, slanină și untură se face o scădere de 2 Lei la kgr. Prețul laptelui rămâne conform ordonanței anterioare, numai furnizorilor de lapte dela clinici se admite un plus de 1 leu. Furnizorii dela instituții vor fi avizați, ca în viitor să-și încheie contractele de furnizare de alimente, fără ca prețurile contractuale să le facă pendente de prețurile maxime oficiale, ce le stabilește Primăria conf. legii maximumului.

Comunicări.

Dl consilier Dr. Kertesz arată în legătură cu ședința de Sâmbătă, când s'a deliberat asupra chestiunii de furnizare de motorină, că unele chestiuni discutate cu discreție în ședință se divulgă. Protestează contra acestui fel de proceduri.

Se ia act.

Dl consilier Dr. Kertesz arată punctul său de vedere în legătură cu răspunderea materială (Art. 286) a comunelor. Propune a se decide că serviciul Contencios să pregătească lucrările pentru chemarea în garanție a comunelor, din cari fac parte studenții.

Dl Dr. Lucian este contra propunerii de a chema în garanție, fiindcă are nedumerirea, că în cazul dat procedura aceasta poate fi dăunătoare comunei Cluj. Accentuiază că Orașul Cluj nu poate fi răspunzător de pagube pentru că orașul nu dispune de forță publică și a luat la timp măsurile preventive cuvenite.

Dl consilier Dr. Șimon punându-se pe punct de vedere practic, cere să se pună întrebarea Ministerului, dacă plătește pagubele.

Dl consilier Dr. Șerban se asociază cu propunerea dlui Dr. Șimon.

Delegația Permanentă hotărăște trimiterea unei telegramme Ministerului în sensul:

Considerându-se măsurile ce a-ți binevoit a le iniția în vederea despăgubirii celor dăunați din cauza ultimelor disordini antisemite răgăm comunicați dacă este nevoie să chemăm în garanție pentru suportarea pagubelor comunale Iași, București și altele în virtutea articolului 286 din legea pentru unificarea administrativă considerând, că suntem deja dați în judecată de mai multe sute de păgubiți.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 79.**

dresat în şedinţa Delegaţiei permanente a Municipiului Cluj ţinută la 14 Decembrie 1927
ora 12 a. m.

Serviciul Administrativ, ref. A. M.

Nr. 7792—1927.

Delegarea unui membru în consiliul de igienă a Municipiului.

Se delegă dl consilier Iuliu Terheş.

Nr. 23184—1927.

Prefectura judeţului Cluj transpune cererea d-nei văd. Elena Luculescu pt. a fi numită funcţionară la Primăria Municipiului Cluj.

Se angajează cu data de 1 Nov. 1927 cu Lei 3000.— diurnă fixă lunară şi se împarte la biroul de rechiziţii.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 80.**

dresat în şedinţa Delegaţiei permanente a Municipiului Cluj ţinută la 16 Decembrie 1927
ora 5 p. m.

Serviciul Economic, ref. Dr. Şerban cons.

Nr. 23526—1927.

Locuitorii din Str. Vânătorilor, Viilor şi Păşitei în număr de 35 cer parcelarea şi vânzarea cu preţ de favor a imobilului oraşului numit „Dâmbul Luţas“.

Se aprobă în principiu. Se esminte o comisie compusă din delegatul permanent al serv. economic, un delegat a serv. tehnic un delegat a serv. contencios şi dl administrator Jude, pt. a a studia şi face raport datait.

Dl Dr. Kertesz propune, ca în chestia exproprierilor şi improprietărilor conf. legii agpare, efectuate pe teritoriul oraşului Cluj, în general şi'n special asupra revizuirii exproprierilor de intravilane, — având în vedere, că memoriul a fost înaintat deja la Ministerul de Agricultură sub Nr. 22859 la 8 Dec. 1927 dl Primar sau dl Prof. Bănescu eventual dl Prof. Dr. Boilă să intervină personal la dl Ministru al Agriculturii ca să trimită un Inspector general la faţa locului pentru a ancheta.

Se primeşte propunerea.

Serviciul Financiar ref. M. Măgheruşan.

Nr. 22311—1927.

Lichidarea pretenziunii firmei Bauer, Nagy şi Nemethy pt. lucrările de reparaţie executate la statuia „Matei Corvinul“ din Piaţa Unirii.

Se aprobă ordonanţarea sumei de Lei 41.600.20.
Nr. 23336—1927.

Confecţionarea imprimatelor necesare Primăriei pe anul 1928.

Se publică nou concurs cu termen de 15 zile. Imprimatele cari trebuiesc terminate pe 1 Ian. 1928 se comandă dela tipografia „Naţională“ cu Lei 554.305.—

Nr. 567—1927.

Încheierea contractului pentru lucrări de compactare în baza procesului verbal de adjudecare din 15 Dec. a. c. cu compactorul Desideriu Blau.

Se aprobă încheierea cu 1 Ian. 1928 pe 3 ani.
Nr. 23214—1927.

Lichidarea notei de drum a dlui consilier Alex. Ionescu pt. călătoria la Bucureşti cu ocazia funerariilor primministrului I. I. C. Brătianu.

Se aprobă ordonanţarea sumei de Lei 8313.
Nr. 23436—1927.

Partidul social-democrat cere ajutor pt. şomeri.

Se votează suma de Lei 100.000.— care se va distribui de comisia aleasă cu menţiunea ca lei 100.000 se votează pt. şcoli, instituţii şi săracii oraşului.

**Serviciul tehnic, Uzina Electrică, ref.
Dr. Lucian consilier.**

Nr. 23566—1927.

Dl ing. Eugen Muntean cere să fie angajat, ca director general la Uzina electrică.

Se angajează pe timp de 5 ani cu salariu lunar de Lei 36.000 şi un beneficiu de 1 % din beneficiul uzinei însă maximum 250.000 lei anual.
Nr. 23694—1927.

Acordarea unei gratificaţii funcţionarilor tehnici şi muncitorilor cari au muncit la punerea în funcţiune a motoarelor „Diesel“.

Se aprobă pentru dl ing. David Ioan, Caba Livius şi şef-mechanic Schramm Florian câte Lei 8000.— iar pentru 12 muncitori a. 2000 lei şi lei 1000 pt. Hudu Dumitru.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 81.**

dresat în şedinţa Delegaţiei Permanente a Municipiului Cluj la 20 Decembrie 1927 ora 5 p. m.

Serviciul Financiar, ref. Dr. Şimon cons.

Nr. 23995—1927.

Dl ref. Dr. Şimon, având în vedere, că la 1 Ian. 1928, Casieria nu va putea plăti lefurile la

funcționari în lipsă de numărar, provenită din neplata taxelor comunale de către contribuabili, propun a se ridica un împrumut de $\frac{1}{2}$ milion lei pe termen scurt, — dela o bancă.

Delegația Permanentă primește propunerea. Se autorizează dl Primar să semneze cambiul, iar dl Dr. Șimon consilier financiar să-l în-doseze.

Nr. 23965—1927.

Chestia contractării unui împrumut pentru oraș.

Se dă delegație dlui Dr. Șimon a trata în această chestiune cu cercurile financiare din Berlin și Viena. Pe timpul absenței va fi înlocuit prin dl R. Tuffli.

Serviciul tehnic, Uzina electrică, ref. Dr. Lucian consilier.

Nr. 21934—1927.

Publicarea reclamei întreprinderii de instalațiuni a Uzinei electrice în numerile de crăciun ale ziarelor din localitate.

Se aprobă publicarea, pt. acest scop se votează suma de Lei 35.000.

Serviciul Administrativ, ref. R. Tuffli cons. Nr. 23955—1927.

Distribuirea de ajutoare pentru crăciun societăților de binefacere și săracilor din Cluj.

Se votează suma de Lei 100.000 dela articolul 65/1927 pentru distribuire conform tabloului stabilit.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 82.**

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 28 Decembrie 1927 ora 11 a. m.

Serviciul Contecios ref. Dr. Kertesz cons. Nr. 24257—1927.

Lichidarea onorariilor corpului didactic al școlii de ucenici industriali.

Se aprobă lichidarea sumei de Lei 579. 280. cu condiția ca fiecare membru din corpul didactic să se considere concediat cu data de 31 XII. 1927 recunoscând aceasta, odată cu ridicarea sumei ce i se cuvine ca onorariu. Orașul își mai rezervă dreptul de a cere restituirea acestei sume de la Stat. Cu 1 Ian. 1928 se vor face propuneri pentru formarea unui nou corp didactic. Nr. 23230—1927.

Întocmirea bugetului pe anul 1928 Dl consilier Dr. Șimon face cunoscut ordinul circular al

Ministerului de Interne Nr. 22467 din 26 Noembrie 1927 referitor la întocmirea bugetului pe anul 1928 în general, iar în special referitor la dispozițiunea categorică a acelui ordin în sensul căruia se cere reducerea personalului și mai cu seamă ștergerea diurniștilor.

Delegațiunea permanentă invită serviciile, ca împreună cu delegatul permanent respectiv să prezinte în ședința proximă a Delegației un tablou după servicii de toți funcționarii, diurniștii și angajații acestui Municipiu și având în vedere ordinul Ministerului menționat să facă propunere referitor la aceia, cari urmează să fie dimiși din serviciu ca dispensabili.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 84.**

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 30 Decembrie 1927 ora 5 p. m.

Serviciul Financiar ref. Dr. Șimon cons. Nr. 23922—1927.

Formarea comisiunei speciale de impunere, delegarea membrilor și fixarea diurnelor de ședință.

Se delegă d-nii V. Stoicovits, Viorel Fodor, Vasile Fărcaș și Al. David pt. cari se fixează Lei 100 de ședință, pt. delegatul camerei de Comerț se fixează Lei 150.

Serviciul Economic. ref. Dr. Șerban cons.

Curățitul zăpezii de pe străzile orașului, în urma înzăpezirii.

Dl Primar este rugat a interveni personal la Comandamentul Corpului VI. Armată pentru a se pune la dispoziția Primăriei căruțe și soldați, Primăria plătind pentru fiecare soldat Lei 20 la zi, în scopul de a curăți zăpada pe străzi.

Nr. 24506—1927.

Fixarea termenului pentru ședința Consiliului Municipiului și a ordinei de zi.

Se fixează pe ziua de 4 Ian. 1928 ora 9 a. m. având ca ordine de zi: Raportul Comisiunei esmisă pentru revizuirea gestiunei fostei Comisii Interimare și fostei Delegații Perm.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 1.**

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 2 Ianuarie 1928 ora 18.

Impunerea inserărilor în ziare și a jocurilor de noroc.

DI consilier Dr. Lucian făcând propunere Delegația Permanentă hotărăște ca serviciul financiar să facă propunere pentru impunerea înserărilor în ziare și a jocurilor de noroc și să caute bazele legale de impunere.

Extras din Procesul Verbal Nr. 2.

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 3 Ianuarie 1928 ora 4 p. m.

DI consilier Dr. E. Kertesz propune instituirea unui Consiliu de Administrație și a unui comitet de cenzori din punct de vedere al împărțirii muncii și supravegherii întreprinderilor comunale și a Serviciului financiar. Aceasta în scopul unei mai bune și eficace gospodării.

Se aprobă propunerea numindu-se o comisiune compusă din d-nii: Dr. E. Kertesz, Dr. Lucian, Dr. Șimon și I. Terheș, care va elabora un proiect de hotărâre referitor la numirea membrilor Consiliului de Administrație și a Comitetului de cenzori și de felul cum o să funcționeze acest Consiliu și Comitet.

Serviciul financiar, ref. Dr. Șimon cons.
Nr. 87—1928.

Raportul Serviciului financiar referitor la scontrarea casieriei Uzinei electrice a orașului.

Uzina electrică este invitată ca în termen de 8 zile să deconteze sumele din portofoliu, iar în ce privește manipularea cu 10 % Uzina electrică se va aviza în timpul cel mai scurt.

Serviciul Administrativ, ref. R. Tuffli cons.
Nr. 217—1928.

Stabilirea orelor oficiale zilnice de serviciu.

Se stabilesc zilnic orele oficiale dela 8—1 a. m. și dela 4—6 p. m. cu excepția zilei de Sâmbătă în care orele de serviciu sunt dela 8—1 a. m. iar după masă serviciul suspendat.

Nr. 23101—1927.

Comisiunea pentru propuneri de numiri și înaintări a Municipiului Cluj înaintează propunerea cu avizul favorabil, referitor la definitivarea d-lui Andrei Mureșan ca director a căminului de ucenici,

Se aprobă și se numește DI Andrei Mureșan director al căminului de ucenici cu titlu definitiv.

Extras din Procesul Verbal Nr. 3.

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 4 Ianuarie 1928 ora a. m.

Referent Dr. E. Kertesz consilier

Nr. 22923—1927.

În urma delegației date conform art. 97 din Stat. funcționarilor publici, raportează rezultatul cercetărilor prealabile a anchetei disciplinare ordonată fața de DI Gh. Peptea și soții funcționari la Primăria Municipiului, face propunere.

Delegația Permanentă conform procesului verbal separat dresat, cu majoritate de voturi de 6 contra propunerii referentului hotărăște.

1. Trimiterea înaintea comisiunii de disciplină a d-lor Gh. Peptea șef de serviciu, Simion Russu șef contabil. Dănilă Moisin controlor la caseria centrală a Municipiului și Oct. Jurcoane controlor de piață.

2. Se menține suspendarea din serviciu a funcționarilor Gh. Peptea și Oct. Jurcoane, iar fața de DI Simion Russu și Dănilă Moisin se dispune imediata restabilire în funcțiune.

3. Întreg dosarul se trimite imediat comisiunii disciplinare.

4. Ca acuzator, din partea Delegației permanente se delegă DI consilier Șimon deleg. perm.

Extras din Procesul Verbal Nr. 4.

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 5 Ianuarie 1928 ora 5 p. m.

Nr. 23285—1927.

Cererea dlui consilier Al. Ionescu membru în comisiunea de anchetă emisă de Consiliul Municipiului, — pentru a i se stabili și plăti diurna pe timpul lucrărilor de anchetă.

Delegația Permanentă aprobă diurna de lei 400 (patrusute) la zi.

Nr.

DI consilier Dr. Șimon în legătură cu întocmirea bugetului pe anul 1928 propune a se lua măsuri pentru urcarea cotei cuvenită orașelor din fondul comunal administrat de Minister, având în vedere că veniturile comunelor, prin casarea taxelor de barieră etc., — sunt minimale așa fel, că orașul nu poate face fața cheltuielilor.

Serviciul financiar se autorizează a redacta memoriul către Minister.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 5.**

dresat în şedinţa Delegaţiei Permanente a Municipiului Cluj ținută la 10 Ianuarie 1928 ora 5 p. m.

**Serviciul tehnic, Uzina electrică, ref.
Dr. Lucian cons.**

Nr. 568—1928.

Delegarea dlui Pavel Hărăclan delă bir. contabilităţii centrale la Uzina electrică.

Se delegă pe timp de 3 luni începând cu data de 9 Ian. 1928 plătindu-i-se o diurnă zilnică de Lei 150.

Nr. 571—1928.

Direcţiunea Uzinei electrice cere ordonanţarea unui acout de Lei 500.000 pentru plata cheltuelilor cu procurarea materialelor necesare la producţia curentului electric conf. hot. Nr. 24548—1928.

Nr. 570—1928.

Direcţiunea Uzinei electrice cere ordonanţarea unui acout de 1.500.000 lei pentru plata cheltuielilor cu procurarea materialelor necesare la întreţinerea Uzinei Electrice conf. hot. cu Nr. 24548—1927.

Se votează un avans de Lei 1.500.000.
Nr. 688—1928.

DI consilier R. Tuffli cere, ca serviciul contencios să prezinte un raport asupra situaţiei căzărnilor oraşului, chiria ce primeşte oraşul dela unităţile militare ce le ocupă, punctele esenţiale ale contractelor, cine-i obligat a face reparaţiile acestor edificii, arătând totodată modalitatea de reziliere a contractelor existente.

Delegaţia Permanentă primeşte propunerea invitând Serviciul contencios a înainta acest referat de urgenţă.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 6.**

dresat în şedinţa Delegaţiei Permanente a Municipiului Cluj ținută la 11 Ianuarie 1928 ora 5 p. m.

Serviciul financiar, ref. Dr. Şimon cons.
Nr. 24431—1927.

Raportul caseriei asupra situaţiei diferitelor depuneri ale oraşului la diverse bănci în suma de Lei 219.141.47, plus dobânzile.

Se hotărăşte a se ridica toate depunerile în suma de lei 219.141.47, plus dobânzile şi a se depune la banca „Albina“ filiala Cluj.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 7.**

dresat în şedinţa Delegaţiei Permanente a Municipiului Cluj ținută la 13 Ianuarie 1928 ora 4 p. m.

**Serviciul tehnic, Uzina de apă, ref.
Dr. Lucian cons.**

Nr. 782—1928.

Detaşarea provizorie a dlui Iuliu Oros la Dir. Apeductului pentru înlocuirea temporară a dlui dir. Adm. Măgheruşan.

Se aprobă detaşarea cu 16 Ian. 1928.

Serviciul economic, ref Dr. Şerban. cons.

Nr. 20538—1927.

Inchirierea localului de prăvălie din Str. Reg. Maria Nr. 2.

Se va publica o nouă licitaţie, neputându-se primi oferta firmei N. B. Perry Poruşiu, ca singura ofertă înaintată.

Nr. 852—1928.

Curăţitul zăpezii de pe străzile oraşului.

Se aprobă angajarea a 50 oameni pe timp de 10 zile pentru adunatul şi căratul zăpezi de pe străzi.

**Serviciul Administrativ, ref. Dr. Kertesz
consilier.**

Nr. 810—1928.

Comitetul de supraveghere al Şcoalelor de ucenici industriali din Cluj prezintă un memoriu pt. înaintare Ministerului Instrucţiunii, — arătându-se că Municipiului Cluj nu are resurse suficiente pentru susţinerea acestor şcoli şi cere Ministerului Instrucţiunii asigurarea unei subvenţii anuale de lei 250.000.

Se hotărăşte înaintarea memoriului Ministerului Instrucţiunii.

**Serviciul tehnic-edil. ref. Ing. Kovacs
consilier.**

Nr. 23658—1928.

Raportul Serv. Tehnic asupra tranşării chioscurilor de pe străzile şi pieţele Municipiului.

Se îndrumă Serv. financiar a întocmi un tablou de toate chioscurile existente arătându-se detaliat în ce raport stau arendaşii faţă de oraş. Acest tablou se va trimite serv. tehnic care este îndrumat a convocat com. tehnică şi de cetăţeni pentru a desbata chestiunea din punct de vedere edilitar-estetic şi a face raport.

România
Ministerul de Industrie
Direcțiunea Comunală

Nr. 23665 din 14 Decembrie 1927.

București.

Domnule Primar,

Asupra chestiunii de a se ști dacă funcționarii comunali au sau nu dreptul de apel în contra deciziunilor disciplinare, pronunțate de primari, cu avizele delegațiunii permanente respective, Ministerul, de acord cu avizul Consiliului superior administrativ, dat în această chestiune, vă comunică următoarele:

Legea pentru unificarea administrativă din 1925, în art. 60, alin. 6, prescrie că primarul, împreună cu delegațiunea permanentă, numește, înaintează și licențiază din serviciu funcționarii comunali și hotărăște asupra pedepselor.

Potrivit dispozițiunilor din art. 99, alin. 3 și art. 153, alin. 3 din aceeași lege, după care condițiunile de admisibilitate ale funcționarilor administrativi comunali și celelalte drepturi ale lor sunt prevăzute în statul și legea de unificare, art. 60 sus citat, urmează a fi întregit, prin analogie, în sensul dispozițiunilor de drept comun, cuprinsă în art. 334 al legii amintite, adică că primarul, împreună cu delegațiunea permanentă, numește, înaintează, revocă și aplică pedepsele funcționarilor comunali, conform statutului, legii de unificare și legilor speciale, legiuitorul înțelegând, prin aceste articole, să facă aplicabile, pentru funcționarii comunali, sub imperiul legii de unificare administrativă, dispozițiunile cuprinse în statul funcționarilor publici din 1925.

Pe de altă parte, potrivit dispozițiunilor art. 40 și următorii și 60 din statul, numirea, înaintarea, aplicarea, pedepselor disciplinare funcționarilor comunali se fac de comisiunile de numiri și înaintări, iar aplicarea pedepselor de comisiunile disciplinare, ale căror deciziuni sunt definitive.

Din apropierea acestor două serii de dispozițiuni și considerând că legiuitorul din 1925 a căutat să mărească garanțiile de stabilitate ale funcționarilor comunali, urmează ca atunci când legea de unificare dispune ca numirile, înaintările etc. se fac de primari, împreună cu delegațiunea permanentă respectivă, trebuie să se înțeleagă că toate aceste numiri, înaintări, măsuri disciplinare, trebuind a fi luate conform statutului, se dau de comisiunile respective și

se aduc la îndeplinire de primar, cu avizul delegațiunii permanente, prin deciziuni date în termenele îngăduite și cu conformitățile prescrise de legea de unificare administrativă, dar având neapărat ia bază avizele comisiunilor statutare și avizul delegațiunii permanente.

Aceste deciziuni, potrivit principiului înscris în art. 377 din lege, sunt supuse recursului ierarhic, după distincțiunea următoare:

a) În contra deciziunilor date de primarii municipiilor, împreună cu delegațiunea permanentă, în executarea deciziunilor comisiunilor statutare, se poate face recurs la Ministerul de Interne, pentru nerespectarea sau violarea formelor și garanțiilor recunoscute funcționarilor comunali, potrivit statutului legii de unificare și legilor lor speciale;

b) Cei interesați pot alaca, pentru același motive și în condițiunile de mai sus, chiar deciziunile prefecților, date asupra hotărârilor primarilor comunelor rurale și urbane reședințe și nereședințe, în materie de numiri, avansări și pedepse disciplinare.

Termenul recursului este cel prevăzut de art. 375 din legea unificării.

Aducându-vă la cunoștința cele ce preced, vă rugăm să binevoiți a dispune să se comunice tuturor funcționarilor comunali de sub ordinele D-voastră nouile dispozițiuni menite să le fixeze garanțiile de stabilitate acordate de legi.

p. Ministru, N. Budurescu.

Director general, V. Al. Constantinescu.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 20538—1927.

A N U N Ţ

Municipiul Cluj închiriază pe cale de licitație publică cu oferte în scris, închise și sigilate, localul de prăvălie situat în edificiul str. Regina Maria Nr. 2 și ocupat actualmente de cătră firma Perry, pe durata de 3 (trei) ani începând dela data predărei către noul chiriaș.

Licitația se va ținea în conformitate cu art. 72—83 din legea Contabilității publice în ziua de 22 Martie ora 5 p. m. înaintea Delegațiunei permanente, sală de ședințe.

Condițiunile de licitație se pot vedea în Biroul Serviciului economic al Primăriei.

Cluj, la 13 Ianuarie 1928.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 22696—1927.

CONCURS.

Se aduce la cunoştinţă persoanelor interesate că prin demiterea din serviciu a infirmierei Roza Loy dela Spitalul Epidemic al oraşului cu Municipiu Cluj, a devenit un loc vacant de infirmieră la acest spital.

Retribuţiunile sunt: 1340 Lei (Unamie-treisutepătruzeci) lunar, masă şi locuinţă.

, Doritoarele de a ocupa acest post vor înainta acestei Primării cerere însoţită de toate actele necesare, în termen de 30 zile dela data publicării acestui concurs în Mon. Oficial.

Cluj, la 7 Dec. 1927.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr: 217—1928.

Obiect: Fixarea orelor de serviciu la Primăria Municipiului Cluj.

Hotărâre:

Delegaţia permanentă a Consiliului municipal, având în vedere dispoziţia art. 17 din Regul. Stat funcţ. publice fixează **orele de serviciu** la toate serviciile Primăriei Municipiului Cluj începând dela 9 Ianuarie 1928 până la noui dispoziţiuni zilnic a. m. dela 8—1 şi p. m. dela 4—6 în toate zilele de lucru, în afară de ziua de Sâmbătă după amiază care e liberă.

D-nii şefi de serviciu vor observa respectarea şi îndeplinirea serviciului din partea funcţionarilor în orele de serviciu fixate prin prezenta hotărâre, care se va comunica spre luare la cunoştinţă tuturor serviciilor Primăriei,

Cluj, din şedinţa Deleg. Perm. ținută la 3. Ian. 1928.

Primar:

Dr. T. Mihali

Secretar general:
A. Moga.

Copie: Ministerul Agric. şi Domeniilor, Direcţia Vânătoarei No. 93901 din 9 Dec. 1924.

Domnule Inspector,

La No. 718/1924, am onoare a vă face cunoscut, că prin deciziunea Ministerială No. 88164 1924, s'a aprobat în urma avizului Consiliului Permanent de vânătoare, aplicarea art. 35 din Legea Vânatului în tot cuprinsul aceluşi judeţ, adică transportarea, vânzarea şi cumpărarea vânatului să se facă cu certificat de provenienţa vânatului, afară de cazul când vânătorul îl transportă cu dânsul în acelaşi tren înăpoindu-se de la vânătoare vă rugăm să binevoiţi a da ordine tuturor păzitorilor de vânătoare să aducă la îndeplinire prezenta deciziune, dând în judecată pe delinquent iar vânatul sau blănilor lor să se confiscă.

Vânatul se va vinde prin licitaţie şi suma se va consemna, iar recepisa se va înainta Ministerului.

Blănilor confiscate se vor înainta Ministerului.

Aduceţi această deciziune şi la cunoştinţa Societăţii de vânătoare.

Luaţi înţelegere cu prefectura judeţului şi Comandamentul jandarmeriei pentru a da cuvenitele ordine.

Director general (ss) Săulescu. p. Subdirect. (ss) I. Ilescu. Conformă cu originalul p. Inspector de vânătoare. Subprefect (ss) Indiscifrabil. (L. S.)

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 23634—1927.

PUBLICAŢIUNE

În baza hotărârei Consiliului Municipal cu Nr. 14794—1927 cons. se publică concurs pt. construirea unui pod din beton armat peste „Someşul-Mic”.

Licitaţia se va ţine în 8 Martie 1928, ora 5 p. m. în sala de şedinţă a Primăriei, în conformitate cu art. 71—82 al legii Contabilităţii Publice.

Planurile, condiţiunile generale şi speciale de întreprindere se pot vedea şi de-

copia în Biroul Serviciului Tehnic al Primăriei (str. I. C. Brătianu Nr. 25) în orele oficiale.

Cluj, la 16 Decembrie 1927.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 23336—1927.

PUBLICAȚIUNE

Municipiul Cluj publică concurs a doua oră pentru confecționarea imprimatelor necesare municipiului pentru anul 1928.

Ofertele închise și sigilate se vor înainta în ședința Delegațiunei Permanente în ziua de 29 Dec. a. c. la ora 12 a. m. în sala de ședințe a Primăriei.

Condițiunile generale sunt cele publicate cu hotărârea Nr. 20806—1927 și să pot vedea la Serviciul Financiar al Municipiului (str. Cogălniceanu Nr. 4, etaj I. cam. 3) în toate zilele de lucru.

Cluj, la 16 Dec. 1927.

Primarul Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 22706—1927.

PUBLICAȚIUNE

Municipiului Cluj publică concurs pentru furnizarea recvizitelor de birou necesare oficiilor acestui Municipiu pe anul 1928.

Ofertele închise și sigilate se vor prezenta în ședința Delegațiunei Perm. în ziua de 19 Ianuarie 1928 oara 12 a. m.

Licitația se va ținea în conformitate cu disp. Art. 72—83 a legii contab. publice.

Condițiile și modelele se pot vede în biroul Serviciului financiar (str. Cogălniceanu Nr. 4, etaj Camera 3) în zilele de lucru.

Cluj, la 16 Dec. 1927.

Primăria Municipiului Cluj.

Poliția de câmp a orașului Cluj.

Nr. 387—1927 P. C.

PUBLICAȚIUNE

În ziua de 25 Noembrie a. c. Societatea Măcelarilor din Cluj a prins pe drum una vacă de 3—4 ani de culoare târcată fără stăpân. Proprietarul acestei vaci este citat ca să se prezinte la măeriștea mică a orașului din str. Livezei Nr. 48 în termen de 14 zile unde după dovedirea dreptului de proprietate și achitarea speselor ivite își va putea prelua vaca. În caz contrar după 14 zile în conformitate cu § 105 Art. XII. al legii din 1894, vaca se va vinde pe cale de licitație publică în târgul de vite săptămânal în ziua de 28 Decembrie a. c. la ora 10 a. m.

Cluj, la 13 Dec. a. e. la ora 10 a. m.

Șef al poliției de câmp:

Titus Fodor.

Poliția de câmp a orașului Cluj.

Nr. 388—1927. P. C.

PUBLICAȚIUNE

În ziua de 2 Decembrie a. c. Berenkai Adalbert locuitor din Cluj, a prins lângă Fabrica de piele Renner doi viței de bivoli circa de 1 an fără stăpân. Proprietarul acestor viței este citat ca să se prezinte la măeriștea mică a orașului din str. Livezei Nr. 48 în termen de 14 zile unde după dovedirea dreptului de proprietate și achitarea speselor ivite își va putea prelua vitei. În caz contrar după 14 zile în conformitate cu § 105 Art. XII. al legii din 1894, vițeei se vor vinde pe cale de licitație publică în târgul de vite săptămânal în ziua de 3 Ianuarie 1928 la ora 10 a. m.

Cluj, la 17 Dec. 1927.

Șef al Poliției de câmp:

Titus Fodor.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 23178—1927.

Obiect: Administrarea izlazului comunal.

HOTĂRÂRE:

Având în vedere că hotărârile din 11 Iunie și 30 Iunie 1927 Nr. 8650—1927 și din 14 Octombrie 1927, Nr. 18452—1927, ref. la examinarea gestiunii comitetului de cetățeni, pentru administrarea izlazurilor comunale nu a dus la rezultat, întrucât repetarea încercărilor, urmate deja și mai înainte în repetite rânduri și de către d-nii consilieri Dr. Șerban și Iuliu Terheș de a putea realiza drept prin pas, primirea scriptelor spre a putea executa cercetarea ordonată; nici de astă dată nu s'a putut realiza din cauza vadiului sabotaj (rezistență pasivă) de rea credință a secretarului casier al comitetului, Martin Szilagyi Calea Victoriei Nr. 128.

Având în vedere plângerile întrate sub Nr. 8650/1927, 9238/1927, 18452/1927, 20964/1927 și 21814/1927 în contra gestiunii Comitetului de cetățeni sus numit.

Având în vedere cele arătate în raportul d-lor șefcontabil Simion Rusu și contabil Ioan Vuerich, înregistrat sub Nr. 23178/1927, că Comitetul numit registrele și scriptele privitoare la gestiunea lui intenționat nu le înaintează spre examinare și verificare.

Delegațiunea Permanentă în interesul bunului mers al administrării izlazurilor comunale revine asupra hotărârei din 8 Martie 1927, Nr. 3522/1927, prin care în baza art. 52 din legea pentru unificarea administrativă au fost înființate comitetele de cetățeni pentru izlazurile comunale, și desființează comitetele numite, hotărând totodată, că administrarea izlazurilor comunale să se facă de către Primăria în conformitate cu Regulamentul privitor la modul de administrare și exploatare a izlazurilor comunale, publicat în Monitorul Oficial Nr. 128 din 11 Iunie 1926.

Totodată încredințează pe dl delegat al Serviciului economic Dr. M. Șerban, în caz de împiedecare pe dl deleg. perm. I. Terheș, că asistat de către dl administrator al izlazului comunal și un delegat al Contabilității, să preiece izlazurile comunale cu întregul lor inventar precum și toate registrele, scriptele etc. referitoare la administrarea lor în termen de 8 zile în posesiunea Primăriei, înaintând cuvenitul raport

și însărcinând deodată comisiunea din sus cu examinarea gestiunii Comitetelor, așteptând avizul comisiunii și în aceasta privință.

În fine invităm pe dl administrator al izlazului comunal ca până în 31 Decembrie 1927 să înainteze inventarul în 2 exemplare asupra averii imobile și mobile a izlazului comunal, luând toate măsurile pentru administrarea acestui izlaz de către Primărie potrivit dispozițiilor Regulamentului citat, având să înainteze propuneri concrete în aceasta materie.

Cluj din ședința Deleg. Per. ținut la 13 Dec. 1927.

p. Primar:
Richard Tuffli.

Secretar general:
A. Moga.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 975—1928.

Obiect: Reorganizarea contabilității.

Deleg. Per. a Municipiului Cluj în ședința sa de azi luând sub dezbateră raportul contabilității de sub No. 56—1928 și având în vedere interesele bunului mers a serviciului aduce următoarea

Hotărâre:

În baza art. 93 din legea pentru Unif. Adm. Biroul Contabilității să ridice la grad de serviciu cu dl Șef Simeon Rusu.

Pe lângă menținerea contabilității publice de stat se aplică și regulamentul referitor la contabilitate și caserie estradat din ședința congregației la 1 Ian. 1914.

Din partea deleg. permanente consilier delegat la contabilitate va fi dl Dr. Șimon. Despre ce se încunoștințează cei în drept.

Cluj, din ședința deleg. perm. ținută la 20 Ian. 1928.

p. Primar:
R. Tuffli.

Secretar general:
A. Moga.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 9.**

dresat în şedinţa Delegaţiei permanente a Municipiului Cluj ținută la 17 Ian. 1928 ora 5 p. m.

Serviciul Financiar, ref. Dr. Şimon cons.
Nr. 24301—1927.

Cercul cultural învăţătoresc „Gh. Lazăr” jud. Sibiu cere ordonanţarea sumei de Lei 50.000 revăzută în bugetul anului 1926 pt. ridicarea monumentului Gh. Lazăr.

Se va prenota suma de Lei 50.000. în bugetul anului 1928.

Nr. 20793—1927.

Achitarea cotei cuvenite precum interesele pe 100 zile după împrumutul cambial de Lei 2,270.000 scadent la 10 Febr. 1928 la Banca Gen. a Ţării Rom.

Se aprobă ordonanţarea sumelor de Lei 215.190 şi 5300 Lei pt. procurarea cambililor.

Nr. 21114—1927.

Achitarea ratei cuvenită precum şi interesele pe 100 zile după împrumutul cambial de Lei 2,550.000 scadent la 10 Febr. 1928 la Banca „Albina” din Cluj.

Se aprobă ordonanţarea sumelor de Lei 230.000 pt. scadenţă şi Lei 6000. pt. procurarea cambililor.

Nr. 14213—1927.

Darea de seamă despre avansul primit din „Portofoliu” în suma de Lei 100.000. acordat cu ord. Nr. 12627—1926 al Deleg. Perm. d-lui Dr. Laurian Guguian directorul Abatorului drept avans pt. cumpărarea de fân şi paie pe seama animalelor Primăriei.

Se aprobă darea de seamă şi se votează suma de Lei 100.000.

Nr. 1443—1928.

Dl. cons. Dr. A. Şimon cere a se angaja 10 agenţi de urmărire pentru încasarea taxelor comunale restante la Percepţia oraşului.

Angajări noi nu se fac. Serviciul administrativ este invitat, ca din funcţionarii actuali să detaşeze în mod provizoriu pentru îndeplinirea lucrărilor de încasare restante, stabilindu-se pentru orele de după masă paşal de 80 Lei la zi.

Serviciul contencios, ref. Dr. Kertesz cons.
Nr. 1056—1928.

Cumpărarea legilor şi regulamentelor necesare Serv. contencios.

Se aprobă şi se votează un avans de Lei 30.000.

Serviciul Economic, ref. Dr. Şerban cons.
Nr. 716—1928.

Exploatarea porţiunilor de pădure scadente spre tăere conform cu prescrierile amenajamentului.

Se delegă la Bucureşti Dl Terentie Deac funcţionar. pt. a obţine actele necesare la exploatarea pădurilor votându-i-se un paşal de călătorie de Lei 5000.

Serviciul Administrativ, ref. Dr. N. Cărpinişan şef de serv.

Nr. 1055—1927.

Incadrarea personalului inferior din Serviciul Primăriei.

Se aprobă încadrarea cu 1 Ianuarie 1928 a tuturor funcţionarilor trecuţi în procesul verbal, în gradaţia arătată în dreptul fiecăruia.

Nr. 10 89—1927.

Firma Ştefau Pop cere prelungirea contractului referitor la transportarea şi înmormântarea cadavrelor săracilor şi a celor găsite pe teritoriul oraşului Cluj.

Se escrie licitaţie. Până la licitaţie se vor plăti taxele, cari se vor ajunge prin licitaţie.

Serviciul Administrativ, Biroul Autorităţii Ind. ref. Dr. E. Kertesz cons.

Nr. 20516—1927.

Apelul lui Gh. Nagy înaintat ca deciz. Aut. ind. de I. inst. Nr. 2216—1927.

Se aprobă apelul şi disolvă deciziunea.

D. C. M. S.

Preşedinte:
Dr. T. Mihali.

Secretar:
A. Moga.

**Extras din
Procesul Verbal Nr. 11.**

dresat în şedinţa Delegaţiei permanente a Municipiului Cluj ținută la 20 Ianuarie 1928 ora 5 p. m.

Serviciul economic, ref. Dr. Bolfa. şef de serv.

Nr. 10—1928.

Inchirierea localului de prăvălie din Piaţa Unirii Nr. 1, d-rei Cecilia Cucui.

Se aprobă raportul-redactat şi se va înalnta Ministerul de Interne.

Nr. 22382—1927.

Neîndeplinirea angajamentului luat de a furniza furaje de către Samson Togănel.

2 (două) vagoane de fân se recepționează și se va prelua, — în contul pagubelor se reține costul în valoarea contractuală deși fânul nu corespunde calitativ, pentru restul nelivrat se primește propunerea serviciului.

Serviciul Contencios ref. Dr. Kertesz cons.

Nr. 1318—1928.

Complectarea mobilierului în camerele Serviciului contencios.

Se votează un avans de Lei 45.000 pe lângă dare de seamă ulterioare.

Serviciul Administrativ ref. Dr. Cărpinișan șef de serv.

Nr. 975—1928.

Reorganizarea biroului contabilității, ridicarea la rangul de serviciu a acestui birou.

Se aprobă ridicarea la rangul de serviciu a Biroului Contabilității și conf. Art. 93 din legea pt. unificarea Adm. se propune Consiliului Municipal cu aprobarea Ministerului de Interne.

Serviciul tehnic-edil. ref. Dr. Lucian cons.

Nr. 110—1928.

Transformarea ceasului din furnul bisericii Piața Unirii

Se contribuie la executarea acestei lucrări cu maximum 80.000 Lei.

Serviciul Financiar ref. Dr. Șimon cons.

Nr. 18845—1927.

Ministerul de Interne, Direcțiunea comunală comunică D-lui Primar că nu poate admite cererea făculă prin raportul Nr. 14355—1927 relativ la împrumutul de 20 milioane Lei dela Banca Națională.

Se ia la cunoștință.

Nr. 22706—1927.

Adjudecarea licitației pt. furnizarea requizitelor de birou.

Se adjudecă furnizarea requizitelor firmelor G. Onișor, „Ardealul și A. Anca conf. hot.

Prezidiul.

Ad. Nr. 1513—1928.

DI Primar arată stadiul în care se găsește procesul Primăriei cu fostul director al Uz. Electrice V. Roată.

Se va continua procesul, iar ca apărători din partea orașului se încredințează D-nii Dr. Dion. Pop primjurisconsult și Dr. Petre Metes avocat urmând ca DI primar să ia contact cu DI Dr. Metes privitor la stabilirea eventualelor prelențiuni de onorariu pt. această reprezentare.

Serviciul economic, ref Dr. Șerban. cons.

Nr. 20538—1928.

Inchirierea localului de prăvălie din str. Regina Maria Nr. 2, ocupat de firma Perry.

Se menține neschimbată hotărârea din 13 Ian. 1928, urmând a se închiria printr'o nouă licitație publică.

PROCES-VERBAL

luat în ședința adunării generale de constituire a „Cercului de studii și ajutorare a funcționarilor Municipiului Cluj”, ținută în ziua de 15 Ianuarie 1928 ora 10 1—2 a. m. în aula Primăriei Cluj.

DI Victor Varga, proclamat președinte de vârstă, deschide ședința și arată, că scopul adunării este strângerea rândurilor funcționarilor prin înființarea unei asociații a funcționarilor municipiului Cluj, după ce se alege prin aclamație ca secretar al ședinței DI Trifu Baba, iar ca membrii verifcatori ai procesului verbal, D-nii Simion Rusu și Mihail Gurzeu.

DI președinte dă cuvântul D-lui Dr. Nicolae Cărpinișan, șef de serviciu, care este unul dintre inițiatorii înființării asociației proiectate.

DI Dr. Nic. Cărpinișan face un călduros apel la colegi să fie solidari. Arată roadele ce le dă o organizație serioasă în cadrele legilor. Desvoltă scopul asociației arătând pe larg intenția inițiatorilor, care este de a ridica nivelul moral al funcționarilor. Insistă asupra importanței conferințelor pro-

Extras din

Procesul Verbal Nr. 12.

dresat în ședința Delegației Permanente a Municipiului Cluj ținută la 25 Ianuarie 1928 ora 12.30 p. m

fesionale menite de a îmbogăți cunoștințele profesionale a membrilor. Arată, că prin organizații se poate ajunge și la o aprovizionare cu alimente și îmbrăcăminte mai avantajoasă.

Tot în chestiunea necesității înființării unei asociații a funcționarilor municipali mai ia cuvântul și dl Mihail Gurzeu, care arătând necesitatea adunării rândurilor funcționarilor, în urma neajunsurilor materiale și morale în care se zbat azi funcționarii, face apel la funcționarii adunați să fie solidari în atingerea scopurilor urmărițe.

La invitarea d-lui președinte al adunării, dl Dr. Nicolae Cărpinișan, dă cetire proiectului de statut.

La Propunerea d-lui Dr. Dionisiu Pop adunarea admite cu unanimitate complexarea art. 1 cu arătarea, că sediul cercului este în Cluj și ca comitetului să i se dea denumirea de „Comitet de direcție” în loc de „Comitet de conducere”.

Dl Jovanel, propune ca funcțiile din Comitet prevăzute la art. 20, să se complexeze cu încă doi secretari de ședințe, un controlor și un bibliotecar.

Se naște o discuțiune în jurul acestei propuneri, la care iau parte mai mulți după ce adunarea hotărăște Comitetul se va compune din 17 membrii în total. pe lângă funcțiunile de președinte, doi vicepreședinți, secretar și cassier, se mai adaugă încă funcțiunile de controlor și bibliotecar, iar numărul membrilor în comitet se fixează la zece.

După mai multe mici modificări de stilizare adunarea votează în unanimitate proiectul de statut, cu modificările de mai sus.

Dl preș. Victor Varga, pune la ordinea de zi alegerea comitetului de Direcție.

Adunarea alege prin aclamație, o comisiune de candidare, compusă din d-nii Guguian, Endeș, Căbulea și Drăgoi, cu

însărcinarea de a întocmi o listă a membrilor din comitet și a o supune spre deliberare adunării.

Ședința se suspendă pe cinci minute.

La redeschidere dl Guguian, în numele comisiunii de candidare propune spre alegere în comitet pe d-nii următori:

Președinte: Dr. Dionisiu Pop.

V. președinți Dr. Nicolae Cărpinișan și Aurel Moga.

Secretar: Trifu Baba.

Cassier: Alex. Candale.

Controlor: Simion Rusu.

Bibliotecar: Gheorghe Neda.

Membrii în comitet: Dr. Victor Bolfa, Dr. Pavel Tofan, Vasile Fărcaș, Virgil Salvan, Ing. Ciortea, Victor Varga, Gheorghe Mureșan, Terente Deac, Iosif Pop și Ștefan Popovici.

Dl Neda propune, ca lista de mai sus să se modifice în felul, ca în funcția de cassier să se aleagă dl Vasile Fărcaș, iar dl Candale să treacă în locul D-Sale între membrii din comitet.

Adunarea alege cu unanimitate lista propusă cu modificarea în sensul propunerii dlui Neda.

După ce dl preș. Victor Varga în aplauzele pline de însuflețire a adunării generale, proclamă de ales Comitetul de direcție a cercului de studii și ajutorare a funcționarilor municipiului Cluj, compus după cum urmează:

Președinte: Dr. Dionisiu Pop, prim-jurisconsult, șeful serviciului contencios.

Vicepreședinți: Dr. Nicolae Cărpinișan, șeful serv. administrativ și Aurel Moga, secretar general al Municipiului.

Secretar: Trifu Baba, șef de birou.

Cassier: Vasile Fărcaș, șef de birou.

Controlor: Simion Rusu, șeful contabilității.

Bibliotecar: Gheorghe Neda, șef de birou.

Membrii în comitet : Dr. Victor Bolfa, șeful serv. Economic, Dr. Pavel Tofan, șeful serviciului veterinar-zootehnic, Alexa Candale, șef de birou, Virgil Salvan inginer, Ing. Victor Ciorlea șeful serv. tehnic, Victor Varga șeful Autorității industriale, Gheorghe Mureșan ofițerul stării civile, Terente Deac, silvicultor, Iosif Pop șeful biroului de expediție și Ștefan Popovici ajut. secretar gen. al Primăriei.

Dl preș. Victor Varga, apreciind însemnătatea momentului istoric a constituirii celei dintâi asociații a funcționarilor municipali din întreaga țară, predă locul celui dintâi președinte ales al acestei asociații.

Dl preș. Dr. Dionisiu Pop, ocupă locul de președinte în mijlocul unui entuziasm spontan manifestat de întreaga adunare generală, prin urări și aplauze ce nu vor să înceteze.

Apoi luând cuvântul dl președinte, mulțumește pentru încrederea acordată și pentru manifestația puternică ce i-se face, manifestație, pe care o consideră pornită din inimă. Promite, că, după ce și în trecut ori de câte ori i-s'a dat prilej, a apărut interesele funcționarilor, în viitor va lucra în acelaș scop cu trup cu suflet pentru binele material și moral al tuturor funcționarilor acestui municipiu. Va năzui ca chestiunile cele mai ardente, care alingazi pe funcționari, să fie soluționate de urgență. Nu poate expune acum un întreg program de activitate, și nici nu este necesar așa ceva, căci programul îl va arăta prin fapte. Ca motto al întregii activități va servi „binele moral și material al funcționarilor în cadrele statutelor“.

Apoi mulțumind inițiatorilor înființării cercului, în special dlilor Dr. Nicolae Cărpinișan și Gheorghe Mureșan, precum și dlui Victor Varga pentru conducerea înțeleaptă a acestei adunări de constituire ridică ședința la ora 1 jum. p. m.

D. C. M. S.

Președinte de vârstă:

V. Varga.

Președinte:

Dr. Pop.

Secretar:

T. Baba.

Membrii verificali:

Simeon Rusu, M. Gurzeu.

Ministerul de Interne

Copie.

Direcțiunea Generală.

Nr. 25071 din 31 Dec. 1927.

Domnule Primar,

In urma unei noi interveniri din partea Ministerului Industriei și Comerțului, Institutul de Statistică Generală a Statului, prin adresa Nr. 1413—927 și față de avizul Ministerului de Finanțe, dat prin adresa Nr. 212732—927, avem onoare a Vă ruga să binevoiți a lua măsuri pentru executarea întocmai a dispozițiilor din ordinul circular Nr. 6585 c. din 29 Aprilie 1927, cu privire la aplicarea timbrului statistic, în valoare de 0, 50 lei în loc de 0,25 lei, potrivit art. 45 din regulamentul legii Institutului de Statistică Generală a Statului și art. 1 din regulamentul fondului statistic, pe buletinele de înscriere la biroul populației, buletinele de naștere, certificatele de căsătorie și divorț. autorizările de înmormântare ce se eliberează părților interesate, conform regulamentului actelor de stare civilă.

p. Ministru,

ss. Indiscifrabil.

Director General,

ss. Indiscifrabil.

AVIZ

Subsemnata Terezia Goldman funcționară la Primărie am pierdut bonul de rechiziție Nr. 576—926 eliberal de Comisiunea mixtă de rechiziții Cluj. Il declar nul.

Cluj, la 31 Ian. 1928.

Terezia Goldman

loc. Str. Francisc David Nr. 11.

BCU Cluj / Central University Library Cluj